

Vartanatz Hier et aujourd'hui 451 – 2016

Vartan le héros a sacrifié sa vie pour que nous vivions en tant qu'Arméniens. Aujourd'hui, nos frères et sœurs d'Orient sont persécutés tandis que nous, Arméniens de France, nous sommes face au danger d'assimilation.



Thomas Nigoghossian au violon et David Siwajian au piano interprètent un morceau du Ballet Gayané d'Aram Khatchatourian

En évoquant ces quelques idées, le Pasteur Gilbert Leonian a donné le coup de départ de cette soirée organisée à l'Eglise Evangélique Arménienne d'Alfortville en présence d'une centaine de personnes, pour commémorer la bataille héroïque d'Avarayr, honorer les 1036 soldats arméniens qui ont donné leur vie et bien entendu, de mener une réflexion autour de la célèbre phrase : « *La mort sans conscience est la vraie mort, la mort consciente est l'immortalité* ».

Lorsque la foi chrétienne, la langue arménienne et l'honneur national étaient en jeu, Vartan et Vassag, les deux dirigeants du peuple arménien de l'époque, s'affrontent en duel pour afficher leurs convictions et leur stratégie contradictoires destinées à sauver l'Arménie de la perte.



Vartan était contre la perte d'identité et pour le sacrifice, tandis que Vassag était pour la conversion à la nouvelle foi des Perses afin de sauver son peuple et pour ne pas périr.

Lors de cette soirée, les adolescents et les jeunes de la communauté arménienne évangélique d'Alfortville nous ont embarqués

dans un voyage littéraire et musical préparé avec grand soin et grâce auquel nous avons entendu des poésies et des chants dédiés à Vartan Mamikonian et à ses compagnons. Nous avons même eu l'occasion de regarder des séances de la représentation d'une pièce de théâtre sur la bataille d'Avarayr écrite par le Pasteur Margos Bekikian et interprétée il y a quelques années à la salle d'Issy les Moulineaux par 45 amateurs du théâtre de la communauté arménienne évangélique.

La soirée devait porter un message, une réflexion, une méditation. Et cette responsabilité a été confiée à Mme Siwajian qui, dans un excellent arménien, a rapproché le passé au présent, a essayé de peser le pour et le contre de la décision



Pasteur Gilbert Leonian et Siran Siwajian
crédit photo : Jean-Manoug Yeremian

de Vartan et de Vassag, terminant sa parole en disant : « *Il ne vaut pas la peine de vivre pour un objectif pour lequel on n'est pas prêt à mourir* ».

Le but pour lequel il faut que nous sacrifions notre vie est la sauvegarde de l'identité et de la langue armé-

niennes ainsi que la foi chrétienne : des défis pour lesquels la communauté arménienne de France est malheureusement plus en position de recul et d'assimilation que sur la voie du progrès et de sa mise en valeur.



Concours photographique international sur les Diasporas Arméniennes, Juives, Roms et Assyriennes d'Europe

Les participants doivent saisir ce qui leur fait ressentir fortement l'identité de la diaspora et les situer sur la carte de l'Europe pour gagner une caméra GoPro et pour voir leur photo exposée au Parlement européen.

Le 1er février, le projet « *Une Europe des Diasporas* » a lancé un concours photographique pour récompenser la meilleure image illustrant la vie et l'héritage des Arméniens, Juifs, Roms et Assyriens de la Diaspora européenne. Le projet et le concours sont orga-

une carte : les diasporas sont reconnues non seulement par les frontières qu'elles dessinent mais par les contributions qu'elles apportent à la société européenne, y compris des monuments et individus mémorables qui ont marqué leur période.

A EUROPE OF DIASPORAS PHOTO COMPETITION

“...the limitations in your photography are in yourself, for what we see is what we are.”
Ernst Haas



CAPTURE WHAT MAKES YOU FEEL STRONGLY ABOUT
ARMENIAN, JEWISH, ROMA OR ASSYRIAN IDENTITY

nisés conjointement par l'UGAB Europe, Phiren Armenia et EUJS.

Le concours est ouvert aux photographes âgés de plus de 18 ans de tous les pays.

Pour plus d'infos sur les conditions de participation ou pour s'inscrire au concours, consulter www.europeofdiasporas.eu.

La date limite des candidatures est fixée au 31 mars 2016.

L'objectif de ce concours photographique est l'identification des diasporas de l'Europe sur

Les photographes qui souhaitent participer au concours sont invités à suivre ces trois étapes :

- 1- se connecter à la page Facebook de « Europe of Diasporas »
- 2- télécharger l'image sur le site web
- 3- donner un nom à l'image, localiser le lieu de la photo sur la carte de l'Europe et raconter brièvement son histoire

Pour plus d'infos, contacter info@europeofdiasporas.eu ■

« *Une Europe des Diasporas* » est un projet européen et constitue une première étape vers l'établissement d'un réseau des diasporas en Europe.

Phiren Amenca est un réseau de volontaires Roms et non-Roms et d'organisations de volontariat qui créent des opportunités pour une éducation non formelle, le dialogue et l'engagement, afin de défier les stéréotypes et le racisme.

L'Union européenne des étudiants juifs est une organisation pluraliste, intégratrice et non-partisane qui soutient les unions des étudiants juifs à travers l'Europe et représente ses membres auprès des institutions et des organisations internationales.

L'UGAB Europe coordonne et développe les activités paneuropéennes de l'Union générale arménienne de bienfaisance (UGAB).